



治淮雜記



新 時 代 文 叢

第 三 輯

治 淮 雜 記

姜 鍾 德 作

編者：潘際明 黃 裳

平 明 出 版 社 出 版

新 時 代 文 叢

第 三 輯

治 淮 雜 記

作

者

姜

鍾

德

編

者

黃 潘

際

裳 垌

出

版

者

平

明

出

版

社

上海延安中路一五七弄五號

中

國

圖

書

發

行

公

司

總

經

定 價 人 民 幣 四 千 二 百 元

版 權 所 有 · 不 許 翻 印

1952 年 11 月 初 版 (10001—18030 冊)
1953 年 5 月 再 版

(文 學 · 藝 術)

目次

題記·····	一
淮河流域和治淮工程·····	三
從蚌埠到正陽關·····	一七
參觀潤河集分水閘·····	三六
治淮模範剪影·····	四三
金秀蘭在柏林的見聞·····	七二
沿淮看豐收·····	八一
爲淮河水利打下基礎·····	九三

淮河幹支分流工程介紹·····	103
漂潼河岸的見聞·····	108
治淮計劃中最大的水庫·····	117

題記

這幾篇報道治淮的稿子是自一九五〇年年底到現在所寫的。第一年度和第二年度的治淮工程，都寫了進去，但自然不夠詳盡。

偉大的治淮工程開始後，我便以一個新聞記者的身份到淮河流域去採訪。我親眼看見成千成萬的農民在嚴寒中跳到冰涼的河水裏挖泥抬土，我親眼看見第一年度治淮工程完成後沿淮地區的普遍的豐收。工程僅僅進行一年，淮河流域的面目便和先前有了顯著的不同：沿淮人民從災難的深淵中跳出，走向幸福的日子，十多年來淪為災區的淮河流域到處呈現出欣欣向榮的新氣象；於是，第二年度治淮工程開始後，有更多的農民參加了治淮工作，他們在工作中比以前更加積極。

現在，淮河流域底歷史性的災難，不僅一去不返，且由於我們已經開始進行變水災為水利的規模更大的工程，淮河流域已由災難頻仍的地區逐步轉為幸福、愉快的樂園。

這是一件大事。它說明站立起來的中國人民能夠用自己的雙手把地獄改變成天堂。

這便我很感動。在採訪中，我看到和聽到許多動人的事：中國人民以短短的一百天完成了潤河集分水閘，沿淮地區，有些是十幾年未收顆粒糧食的，現在也收穫到豐碩無比的麥子、高粱和大豆。

這幾篇稿子所寫的就是我在淮河流域所看到所聽到的動人的事。我的思想水平低，加上我的筆很笨拙，這幾篇稿子寫得是不夠生動的。但，作為治淮工程的介紹文字來看，也許對讀者有點用處，因此就付印了。如有錯誤，請多賜批評。

這幾篇稿子大都在上海大公報上刊登過，但在付印前，曾參考報章上一些材料，加以整理，所以文字上和原來的有些不同。

作者 一九五二年三月

淮河流域和治淮工程

——兼談第一年度治淮工程的成就

一

一九五〇年全國大部河流，在人民的大力修防下，都安全度過了汛期，只有淮河流域發生了嚴重的水災。約略估計，豫皖境內四千多萬畝良田被淹，受災人口達一千三百萬。其中尤以皖北爲重，從阜南、霍邱起至洪澤湖止，淮河沿岸共淹了二十七個縣，顆粒未收地區相當之多，被洪水冲塌的房屋將近九十萬間，牲口、農具損失更大，使得千萬人民無衣無食，無家可歸。這樣的災情是百年來所僅有的。

爲什麼會發生這樣大的災情呢？

基本原因是由於一九五〇年，淮河的洪水特別大。那年六月下旬，淮河流域普遍的連續的降落暴雨，正陽關等地雨量均超過一九三一年；而過去國民黨反動派統治時期，

水利年久不修，特別是一九三八年蔣匪幫在花園口掘堤，黃河之水挾帶大量泥沙流入淮河，使淮河河床逐漸增高，洩水不易，並大大的破壞了淮域水系，造成十餘年間『大雨大災，小雨小災，不雨旱災』的現象，遇到那年少有的大水，於是發生了上述的災情。

看得出一九五〇年的水災和過去十餘年間的水旱災一樣，主要是蔣匪幫造成的。如果反動政府不貪污、不腐敗、不漠視人民的生命財產，不忽略淮河的水利工程，尤其重要的是，如果反動政府不扒開黃河，不破壞淮域水系，一九五〇年淮河的洪水，仍有被我們戰勝的可能！

就由於反動政府不顧人民死活，就由於反動政府毫不重視水利，對淮河不僅不加治理，反假治水之名，行剝削之實，只知向人民募捐、籌款，只知收歛鈔票，一切工程卻置諸不聞不問，遂使得一九五〇年的大災難降臨在沿淮人民的頭上。

二

災情發生後，沿淮各級人民政府和全國各地人民政府緊急搶救和大力援助淮河

流域的災難同胞；這大大減輕了淮河流域的災情。

但，光靠救濟和援助，不能徹底解決問題。

爲了使這樣的災情不再發生，爲了淮河流域千萬人民的長遠幸福，長遠利益，英明的毛主席發出了『根治淮河』的號召。你懂得『根治淮河』的意義嗎？所謂『根治淮河』就是徹底的將淮河治好。

是這樣偉大的號召，是這樣有力的號召！這又一次的說明了人民政權是真正的爲人民服務。

多少年來，沿淮地區的人們，盼望着把淮河治好；多少年來，沿淮地區的人們，期待着淮河的洪水能夠平靜的流過兩岸肥沃的良田，不決口，不泛濫，不漫溢，不成災，不爲害。

這個願望，現在是有實現的可能了。也只有現在，才有實現的可能。過往一切腐敗的封建帝王時代，過往一切反動的包括袁世凱、蔣介石匪幫統治的黑暗時代，『根治淮河』怎麼能夠成爲事實！人民政府對人民利益的深切關懷跟歷來反動政府對人民利益的忽視和漠視，恰恰成爲一個尖銳的對比。

根據毛主席根治淮河的指示，中央人民政府水利部在政務院周總理的親自指導下，於一九五〇年八月二十五日至九月十二日召開了治淮會議。會議不僅詳細研究了淮河情況，決定了治淮方針和施工步驟，而且爲保證治淮工作的順利進行，並建議由華東、中南各有關地區在現有淮河水利工程總局的基礎之上，組成治淮委員會，統一領導治淮工作。

消息傳來，淮河流域所有的人，欣喜若狂。在災難中的羣衆更是興奮，原來打算逃荒的，不再逃荒了；逃荒在外的，陸續歸來。千萬人民一致感謝毛主席，一致感謝中央人民政府對他們的關懷，並且一致竭誠擁護治淮，一致要以全力參加治淮。

三

一九五〇年十一月六日，這是一個有着歷史意義的日子，這是一個淮河流域人民永遠忘記不掉的日子。就在這個日子裏，統一領導豫皖蘇三省治淮工程的治淮委員會正式在蚌埠成立了。原有的淮河水利工程總局已予撤銷，從此，一切治淮工程，統由治淮

委員會負責。

更值得注意的是該會成立後的第二天即召開全體委員會；經過了六天的集會研究，會議根據了政務院關於治理淮河的決定，初步擬出了第一年度的工程計劃與財務計劃。

這樣，根治淮河的巨大工程應該如何進行，大體上是有了方向了。以後，又經過長時期的勘察和研究，全部的治淮工程規劃也確定下來。

四

治淮工程如何進行呢？要了解這個，先須明白淮河的特性。

淮河在以前並不是害河。從上古至北宋，它都有自己的海道，安流入海。在那些年代，它雖然也泛濫，但爲害不大。而且，它的流域內灌溉便利，農產豐富，歷代都有大規模的屯田，『江淮稻粱肥』的諺語，曾流傳各地；過去還有『兩淮水利甲天下』一說。我們從歷史中也可以找出魏、晉、南北朝及隋、唐等代，淮東頗有陂塘之利的記載。

但，不幸的事終於發生了。一一九四年（南宋光宗紹熙五年）黃河在陽武故堤決口。決了口的洶湧黃水，有一部份經南清河流到淮河裏。黃河的特性，誰都了解，它挾帶有大量泥沙。這些泥沙到淮河裏去，會將所經河床都淤積得很高，使上游的水不易排洩。早先，黃河也常常穿過堤防跑到淮河裏去，像探望親戚似的在那裏停留一下的。不過，每次都被人把它攆走，水利書上稱之爲：『每決每堵，影響尙小。』

一一九四年卻大不相同。因爲時爲南宋，北地是另一統治者金人管轄。南北對敵，金人自然一任黃水南流。

淮河爲患可以說自此開始。

到了一四九三年（明孝宗弘治六年）更不得了。黃河北流的水被堵塞，全部南流，毫不客氣的將淮河入海道奪去。淮河別無辦法，只有另找出路，於是淮陰等地許多農田被淹沒，不久之後泗洲城也被淹沒，形成今日約二千七百平方公里的洪澤湖。一八五五年（清咸豐五年）奪淮入海的黃河又安靜不下去了，它決口銅瓦廂，離開淮河流域，循今日海道入海。它雖然離開，但所留下的淮河入海道，卻被它淤塞得比兩岸平地還要高。

可憐的不幸的淮河，還是不能在那裏排洩它的洪水。

至此，有關淮河的歷史，那上面的記載再沒有什麼『屯田』了，我們看到的全是災情：康熙六十一年內（一六六二——一七二二）平均兩年遭一次大水；乾隆十一年至嘉慶元年（一七四六——一七九六）的五十年內，平均三年遭一次大水……一九一六年、二一年、二六年、三一年的幾次水災更大；一九三一年豫皖蘇三省淹田七千八百萬畝，災民兩千萬。

對於這樣上壅下塞的河流，蔣匪幫不僅不積極加以治理，在一九三八年，還藉口抗日，將黃河扒開，使黃水從賈魯河、潁河傾瀉入淮，造成淮河支流大部淤塞，幹流淺阻，洪澤湖墊高，淮河水系全部被搞亂的惡劣現象。一九五〇年淮河流域的嚴重災情，就是由於這種惡劣現象所促成的。

現在，我們明白了淮河的問題就在於排洩困難，就在於沒有入海水道，就在於河床過高，就在於支流河口淤塞，內水不能暢洩，就在於淮河幹支流水系遭嚴重破壞，特別是一九三八年那次的嚴重破壞。

治淮工程的方針，就是根據上述情況而制定的。政務院關於治理淮河的決定指出：必須蓄洩兼籌、統籌兼顧，才能達到根治的目的。蓄是儲蓄，即大水來時，我們設法利用湖泊窪地，攔蓄洪水；這樣，一可減低河中的水位及流量，一可在旱時有計劃的將水放出，以利耕種。至於洩，是排洩，即進行疏濬等工程，將河床整理好，使洪水能夠平靜的、不泛濫、不漫溢的流出去。至於統籌兼顧，簡單說來，就是從工程的規劃到施工，處處貫徹着整體的觀點，強調小利服從大利，反對從局部觀點出發，反對支離割裂地進行治理。

所有這些，都是過去的一切反動統治者所不能辦到的。這只有在統一的堅強無比的人民民主國家裏才能辦到。

治理淮河的全部規劃，包括下邊幾項主要工程：

(一)巨大的蓄水工程。上中游要蓄水一百二十億立方公尺；要達到這個目的，需要在上、中游修建一些水庫，並舉辦濠河窪地、潤河窪地、霍邱城東湖、城西湖、邱家湖、姜家湖、

唐堤湖、孟家湖、焦崗湖、瓦埠湖等十餘處湖泊窪地蓄洪工程。

(二) 淮河幹支流的河道整理工程。淮河流域可能發生的最大洪水，經過一些水庫和湖泊窪地攔蓄以後，淮河幹流各段的流量，都有了可以推算出來的最高的限制，這樣，我們就可根據各段的計劃洪水流量，整理改善各段的河槽，包括進行必要的修堤、疏濬、開挖引河和部分的改道工程，以消除淮河水災。

(三) 淮河與洪澤湖分家的工程。它的目的是使洪澤湖對淮河幹流發揮更大的調節洪水的作用，並用湖內的蓄水，維持和發展蘇北兩千多萬畝的農田灌溉。

此外，還有另外一類要由羣衆長期進行的工作，即溝洫塘井壩壩工程與水土保持工程。

在一九五〇年十月政務院治淮決定曾提出開闢『入海水道』的工程；當時，全流域的調查工作尙未全部完成，對於上、中游蓄水的可能的容量，還沒有做出全面的精確的估計，所以才考慮到開闢『入海水道』以排洩攔蓄以後過量的洪水。後來，上中游的蓄水容量，大爲提高，因此，入海水道使用不着開闢了。

第一年度治淮工程以防洪爲主，主要內容是進行修堤、疏濬和蓄洪工程。從一九五〇年十一月起到次年汛期以前，所有要修建的工程都已按期或提前完成。

在根治淮河的第一年，先後有二百二十萬農民加入治淮的行列。還有大批的水利專家、技術人員和大專學生以及數萬工人參加這項偉大的水利建設。他們以國家主人翁的姿態，以積極建設新中國的無比的勞動熱情忘我地工作；自一九五〇年冬季到次年春季，約一百個工作日，共完成復堤、疏濬、溝瀆等土方工程一億九千五百萬公方。這巨大的土方數量，如果築成高、寬各一公尺的土牆，將近二十萬公里長，可環繞地球赤道將近五週。

在根治淮河的第一年，共修築堤防二千一百九十一公里，疏濬河道八百六十一公里，完成一座水庫——石漫灘水庫（另有兩個水庫工程開始動工），完成湖泊窪地蓄洪工程十二處，大小閘壩涵洞九十二座。